

VINOS

AUXILIAR DE COOPERATIVAS

FRUTAS

COMISION
MANIPULACION

REPRESENTACION
TRANSPORTES

J. Gambarte y C^a

Eafalla - Navarra -12 rue Teulére-Bordeaux

EN LIQUIDACION AMIGABLE

Bordeaux 2/6/1960

Amigo IRUJO:

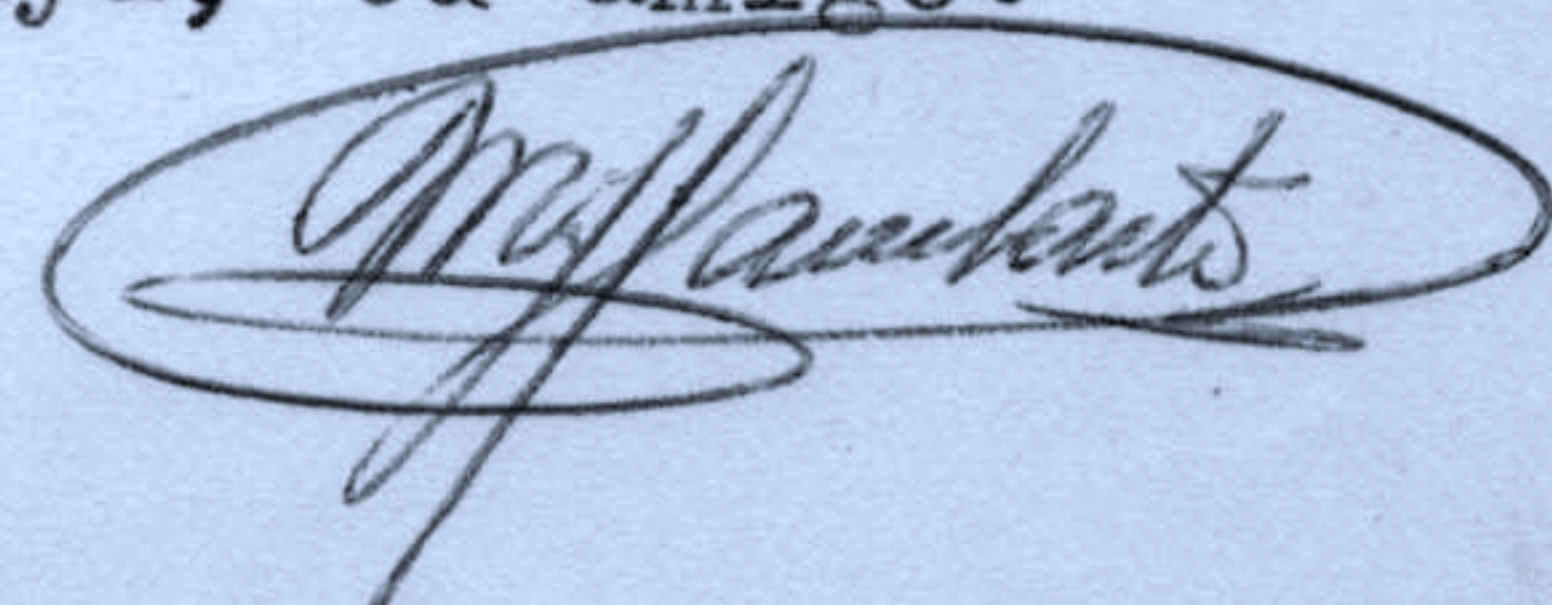
Con lo que me gusta escribir en sentido telegrafico, voy a tener que escribirte en sentido periodistico-historico; Aquel caballo negro, (5 años) que compraste en Pamplona en la feria del 1912 o 13, se lo vendi yo a los Gitanos en DOS ONZAS, me entregaron 20 duros, creo que lo pagaste 500 ptas. Lo vendi, porque el Veterinario (Cuñado de Yarnoz) me dijo que se habia vuelto loco, le puso una inyeccion de arsenico para matarlo, y no se quiso morir. Cuando un dia de agosto te encontré con el, a la salida de Estella, te dije "buen caballo llevas" Años después, cuando te veia, haciendo propaganda nacionalista por aquellos pueblos, para mis adentros repetia 'buen caballo llevas' precisamente el amigo Dosandabarat, en marzo pdo. me recordaba aquellos años, en los que me reia, porque, nunca he sido politico, pero FUERISTA 'si' porque en los brazos de mi Padre, fui a Cortes, cuando la gamazada Asi que me vas a permitir que te pida me contestes Si o NÓ quieres ocuparte del asunto que me mató comercialmente hace cuetro años. Que sea por cuenta de la Delégation d'Euzkadi, por cuenta de Sarasa (si quiere) tiene que ser por cuenta de uno que tenga plenos poderes como Participante en la Sociedad. Con los 20.000 N.F. yo, liquido, pago las otras participaciones, y registro la Sociedad, con el nombre del Participante que me entregue el dinero al 50% en la Sociedad de Comisionistas en Participacion, capital constituido por 100 ptas. valor que le dimos a mi casa, (para no entrar en la categoria de comerciantes) y no tener obligacion de COMTABILIDAD oficial "trabajando siempre por cuenta y orden de un tercero"

Adjunto carta para José Sarasa, pero si hay un Sota, caballo, o rey, que tenga mas peso, en el B.B.B. eso lo vereis vosotros, estoy esperando contestacion, de un "TIBURON" internacional, que conocí hace tres meses le ofreci vinos de España para el MARCHE COMUN- por Luxemburgo, y se está paseando por los mares de China, si un dia lo veo, y no he solucionado este asunto, trataré de mezclarle con el B.B. Paris, a ver si este se los come, pero, 'franccamente' me gustaria fuese el amigo IRUJO quien les sacase los 200.000 N.F. minimun a esos "Bandidos Autorizados"

Sarasa, tengo la impresion, "le gusta comer a dos carrillos" no me extrañaria, se haya nacionalizado francés, pues en la Delegacion comercial francesa en Madrid, tiene carta blanca para obtener licencias de import-Export y ha recuperado lo que tenia en 1937, casa etc.....

A proposito de fueros, el dia que enterramos al amigo Jaime, q.e.d; la Martina me entrego, un libro de la Diputacion, Los fueros de Navarra de la biblioteca, que no tubo tiempo de volverlo. 'Te interesa?....

Se termino la editcion, hasta la tuya, tu amigo.



C/c. { BANCO DE BILBAO } San Sebastián } Tafalla

La mercancia viaja por cuenta y riesgo del comprador. En caso de litigio se someterá el comprador al Tribunal de Tafalla.

Don José SARASA

Director- Gerente de la S. C. R. E. A.

Representante- interesado del Cognac "LANCEN"
rué Tronchet n° 9 ou 11 - 3° Paris

66 años, nacido en Zaragoza - fue Empleado del Hispano- Americanos. 14-18 - negociante-Exportador de vinos hasta 1924- desapareció dejándome dos vagones de vino picado, sin pagar - pretende haber pagado, pero nunca pudo justificarme.

Se me presentó en esta ciudad a fines del 1939 - de palabra, acordamos trabajar juntos, El en Paris yo aquí comprando y mandando el vino; - la primera operación: 90 Hls de Bordeaux rouge, 40.000 Frs. 20 dujos 20 rivas. Oficialmente yo debía cobrar el 2% de comisión. pusimos en marcha el asunto, no estábamos completamente de acuerdo, porque quería hacer el "mandon" y en vinos, si yo más que El en estas andanzas 1941, me encierran los Alemanes, y aprovecha para liquidar la comisión al 2% a mi Señora, y nombrar un Representante francés amigo mío, que yo le había presentado. Solo una de las operaciones en marcha la Cooperativa de Bequedan (Medoc) le debió dejar: 2-3 Unidades de aquellos tiempos.

Un día me invitaron a comer 1943, a los dos, con la poca diplomacia que yo gaste les dije las cuatro verdades, 'sin tener' y así estamos, me encuentra, me saluda y nada más. Aunque yo lo traté de "Buda" en el fondo, creo que es amigo mío. Tiene cualidades, conocimientos y medios para un asunto de esta clase, tengo la seguridad, que cosa suya, no deja al Banes tranquilo por menos de 300/400 mil

NF.

T. S. U. P.

Durante el "Bollo" nuestro, creo trabajó con el amigo José Comara, q. ed., y en Barcelona, me dijeron que había tenido su asunto de moneda y estaba encarcelado, cuando la catástrofe. La Sdad. C. R. E. H. se formó con fondos, residuos, de nuestro Banco Exterior en esa.

Por este motivo, quiero yo, que vaya a Singul 50 - a buscar la carta adjunta, que no recuerdo esas señas y... pues intenté verle hace dos años y no dió la cara.

A mi, para comenzar, por 20,000 \$ le doy el 50% de participación de la Sociedad Com Barba y Cia en 1956, y la documentación del B.B. a partes iguales! 50% para vosotros / 50% para mi?

M. J. Gambarte

Bordeaux 3I/5/1960

66

Amigo Irujo:

La tuya del 28crte.

Empezando por la ultima linea, 'no tiene contestacion' pero los numericos 'si'

1.-el asesinato cometido en Tafalla, fué con material y municion Francesa.

2.-No podemos conceder créditos en Logroño: Si lo pide Chupin-Gambarte

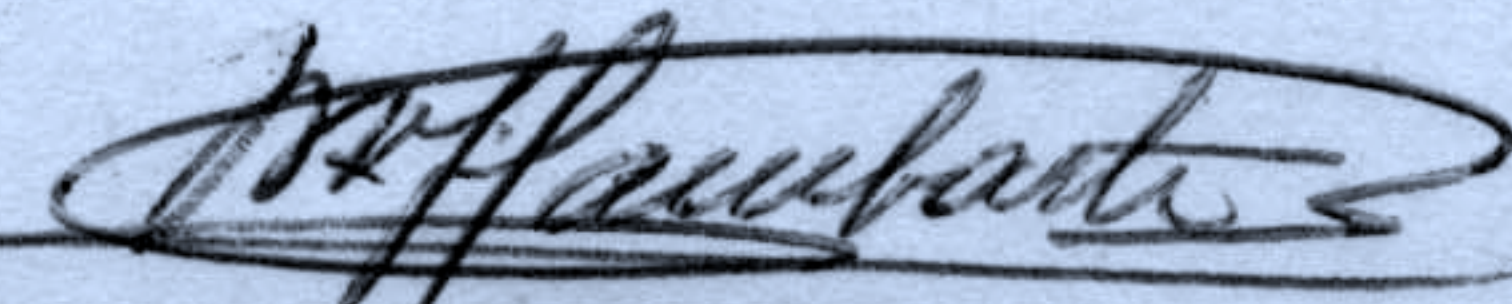
Comerciantes en Francia?...antes, yo aceptaba aqui una letra a 60 dias me la descontaba una Casa amiga, me entregaba el importe y con este, abria los créditos en España. Hoy no hay Banco aqui, que descuenta mi firma.

3.-Todavia soy Cliente en el B.B-San Sebastian, donde tengo unas acciones "MONTECATINI" y Bodegas Montecillo, son Clientes en Bilbao y Logroño.

Sigue la ocurrencia.....pero si en el imperio de Franco, no se puede pedir hoy, nada, absolutamente nada, que huela a Justicia.

'Vamos con la impresion'...es rotunda, pero yo soy Accionista del Banco 'LA ESPERANZA' y es Paris quien tiene que dar la cara. Veo que ha desaparecido 'Gouvernement d'Euzkady' del membrete, sus razones habrá 'si' no se puede andar por ese camino'.....supongo conocerá a un José SARASA-rue Tronchet N°...Ste. C.R.E.A. que fué muy amigo mio, mientras tenia menos dineros que menda; hoy es millonario y ya no se acuerda de Gambarte, pero en sus principios, fué Empleado del Hispano Americano, y conoce el comercio, mejor que el 99% de los Abogados. Si no tiene inconveniente el pedirle por telefono un rendez-vous, en Singer 50 y explicarle mi situacion, que venga a verme aqui, 'nos entenderemos' le venderé una participacion en mi casa Gambarte y Cia., y entonces, entre Vds. DOS, a sacarle al B.B.-P todo lo que se pueda.

Abrazos,



28 de Mayo de 1960

67

Amigo Gambartes:

A la carta del 25 cts.

Los lamentos del último párrafo de la carta del Banco de Bilbao Paris son una mera fórmula y no quieren decir nada. La carta es clara y categorica:

- 1.- Los incidentes ocurridos en Tafalla no nos afectan.
- 2.- No podemos conceder un crédito en Logroño.
- 3.- Solamente concedemos crédito a nuestros clientes.

Se me ocurre que, si Bodegas Montecillo, son José y Luis Navajas, clientes del Banco de Bilbao, sean ellos los que planteen el caso, y no en Paris, sino en Bilbao, en la sucursal del Banco donde trabajen.

La impresión que he sacado del asunto es que, de la manera que se ha planteado, aquí, en la Sucursal de Paris, no hay nada que hacer, ni que esperar.

Devuelve la documentación, sintiendo de veras no haber podido aprovecharla con más éxito.

Abrazos

M. J. Gambarte

Eafalla - Navarra

Teléfono 304

Bordeaux 25/5/1960

12 me fevrier
Bordeaux, qu'on se

Sr. Don Manuel IRUJO
Singer 50-16me.

P A R I S

68

Querido Irujo:

Por fin, han contestado:

Adjunto copia de la carta dirigida a la ASESORIA JURICA el 16 crte. y contestacion "amable" a correo seguido.

La contestacion de Paris (seguramente es orden de Bilbao)

Por la que respecta al crédito.....todo eso es falso, son los créditos obligatorios para toda operacion con España, y CHUPIN es el Negociante Importador establecido en Burdeos, que creo yo es zona franco.

En cuanto a facilidades a los Clientes con c/c de acuerdo; pero, me peticion es un caso especial, que no tienen derecho ninguno para refutarlo. Además, "Bodegas Montecillo" son mis amigos José y Luis NAVAJAS, Negociantes Cosecheros de vinos y Armadores, Clientes, muy respetables del Banco de Bilbao, Luis vendrá a verme hacia el 20 del proximo, pues habiamos proyectado, hacer conocer sus vinos embotellados en Francia, y.....

Los lamentos del ultimo párrafo, quiero entender que dejan la puerta abierta, a una visita suya?.....

Incluyo papeles referentes al B.B.B. en 1934, que ya quise entonces meterles mano, pero mientras tanto falleció el Director General (Amo) de la UNION EXPORTADORA ESPAÑOLA - Mr. H. Julia y no pude renovar el poder que me tenia otorgado. Entonces (1921) entré en la UNION EXPORTADORA ESPAÑOLA, para ocuparme de los vinos exportaban unos 7.000 hls. mensuales a Francia, en 6 meses, conseguí exportar 20.000 hls. mensuales, que no ha llegado nunca otra Casa en España, bien es verdad que la Casa tenia 3 varcos propiedad 25 vagones foudres en España igual en Francia y 4.000 bocoyes, pero desde el primer dia, impuse la condicion que no entraba un vino en almacen sin que antes lo hubiese aprobado, esto me costaba dormir en los trenes 25 dias al mes. pedi, mil pesetas mensuales, a los 6 meses me pagaban 6 mil pesetas la Union Exportadora y 10;000 francos y todos los gastos la Maison Henri Julia & Cie. Quiso un dia Mr. JULIA que me encargase de hacer la Policia y me marché, diciéndole "le doy a Vd. 90 dias, para que limpie su Casa" sino va Vd. a la quiebra' tenia los Empleados con los sueldos de 1915'.....le tenian que robar'.....'no llegó a los 90 dias'.....

Bueno, me gustaria celebrar mi aniversario (15 de Junio) con alguna buena noticia, alguna esperanza'...aunque no sea mas que el crédito de 18.000 NF. a Montecillo, pues si entran o mejor nos dan entrada, después.....'el amigo Abogado tiene mi confianza y la palabra.

Tuyo,

